

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表格 HKLQ1-1
Form HKLQ1-1

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	31,235	976,964		千港元 HK\$'000 74,132,527	千港元 HK\$'000 405,326,484	千港元 HK\$'000 45,067,776	千港元 HK\$'000 60,943,243
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	604,915
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	120,771
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				146,390	27,867,547	12,495	187,819
	(II) 年金 (II) Annuities	3,580	90,485		200,859	5,395,127	3,041,345	10,245,159
	類別 A 總額 Total of Class A	34,815	1,067,449		74,479,776	438,589,158	48,121,616	72,101,907
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0				0	323
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	24,705	12,097		12,843,153	7,637,473	11,953,059	804,409
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	29,649
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	1,803
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	624,618	0	4,877
	類別 C 總額 Total of Class C	24,705	12,097		12,843,153	8,262,091	11,953,059	840,738
D	永久健康 Permanent health	0	6,523				0	25,561
E	聯合養老保險 Tontines	0	0				0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0				0	0
	總額 Total	59,520	1,086,069		87,322,929	446,851,249	60,074,675	72,968,529

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(a)
Form HKLQ1-1(a)

新造直接個人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency										
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額：(a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)		
		此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
		2,129,279	22,195,052	274,024	5,614,782	42,664,473	33,126,280	0	7,129	45,067,776	60,943,243	
	附加合約： Supplementary Contracts:											
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	120,546	0	0	0	484,369	0	0	0	604,915	
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	49,055	0	0	0	71,714	0	2	0	120,771	
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	2,843	110,539	0	47	9,652	77,218	0	15	12,495	187,819	
	(II) 年金 (II) Annuities	2,699,504	4,553,693	154,380	150,974	187,461	5,540,492	0	0	3,041,345	10,245,159	
	類別 A 總額 Total of Class A	4,831,626	27,028,885	428,404	5,765,803	42,861,586	39,300,073	0	7,146	48,121,616	72,101,907	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	61	0	0	0	262	0	0	0	323	
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	1,135,766	363,982	0	0	10,455,323	438,646	361,970	1,781	11,953,059	804,409	
	附加合約： Supplementary Contracts:											
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	280	0	0	0	29,369	0	0	0	29,649	
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	713	0	0	0	1,090	0	0	0	1,803	
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	3,919	0	0	0	958	0	0	0	4,877	
	類別 C 總額 Total of Class C	1,135,766	368,894	0	0	10,455,323	470,063	361,970	1,781	11,953,059	840,738	
D	永久健康 Permanent health	0	24,928	0	0	0	633	0	0	0	25,561	
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	5,967,392	27,422,768	428,404	5,765,803	53,316,909	39,771,031	361,970	8,927	60,074,675	72,968,529	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(b)
Form HKLQ1-1(b)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	35,120,709	53,717,033	9,947,067	7,226,210	45,067,776	60,943,243
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	588,338	0	16,577	0	604,915
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	118,296	0	2,475	0	120,771
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	11,925	169,666	570	18,153	12,495	187,819
	(II) 年金 (II) Annuities	2,998,334	9,799,218	43,011	445,941	3,041,345	10,245,159
	類別 A 總額 Total of Class A	38,130,968	64,392,551	9,990,648	7,709,356	48,121,616	72,101,907
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	323	0	0	0	323
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	11,558,861	785,448	394,198	18,961	11,953,059	804,409
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	29,657	0	(8)	0	29,649
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	1,807	0	(4)	0	1,803
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	4,872	0	5	0	4,877
	類別 C 總額 Total of Class C	11,558,861	821,784	394,198	18,954	11,953,059	840,738
D	永久健康 Permanent health	0	25,549	0	12	0	25,561
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	49,689,829	65,240,207	10,384,846	7,728,322	60,074,675	72,968,529

註:
Notes:

在岸 / 離岸的定義
Definition of Onshore/Offshore

在岸
Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。
Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸
Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。
Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(c)
Form HKLQ1-1(c)

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					年度化保費總額: (b) + (c) + (d) + (e) Total of Annualized Premiums: (b) + (c) + (d) + (e)
		(a) 此期間收入帳內的 可收取的整付保費 (a) Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	(b) 年度化保費 (<5年) (b) Annualized Premiums (<5 years)	(c) 年度化保費 (5 <10年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years)	(d) 年度化保費 (10 <25年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years)	(e) 年度化保費 (25+年) (e) Annualized Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	基本計劃 Base Plan	45,067,776	36,583,493	16,070,798	4,540,082	3,748,870	60,943,243
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	40,795	268	5,003	558,849	604,915
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	2,156	5,632	24,580	88,403	120,771
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	12,495	830	11,519	113,336	62,134	187,819
(II) 年金 (II) Annuities	3,041,345	5,443,686	3,890,934	880,153	30,386	10,245,159	
類別 A 總額 Total of Class A	48,121,616	42,070,960	19,979,151	5,563,154	4,488,642	72,101,907	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	323	323
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	11,953,059	0	61,431	239,986	502,992	804,409
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	47	0	135	29,467	29,649
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	61	47	403	1,292	1,803
非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	0	98	305	4,474	4,877	
類別 C 總額 Total of Class C	11,953,059	108	61,576	240,829	538,225	840,738	
D	永久健康 Permanent health	0	0	1,138	3,915	20,508	25,561
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	60,074,675	42,071,068	20,041,865	5,807,898	5,047,698	72,968,529

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(d)
Form HKLQ1-1(d)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		總額：(a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total: (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收取的整付保費 Single Premiums Receiveable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	附加合約： Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	590,655	0	556	0	13,128	0	576	0	0	0	604,915
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	113,647	0	4,062	0	2,174	0	886	0	2	0	120,771
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	10,281	180,596	42	385	2,172	6,793	0	45	0	0	12,495	187,819
	(II) 年金 (II) Annuities	270,928	1,711,556	194,724	7,343,550	37,765	1,158,705	2,537,928	30,986	0	362	3,041,345	10,245,159
	類別 A 總額 Total of Class A	10,477,320	18,991,582	16,034,705	41,706,874	18,420,976	9,272,806	3,187,986	2,129,185	629	1,460	48,121,616	72,101,907
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	323	0	0	0	0	0	0	0	0	0	323
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	10,632,428	568,344	(29)	(466)	1,320,660	236,531	0	0	0	0	11,953,059	804,409
	附加合約： Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	29,560	0	0	0	89	0	0	0	0	0	29,649
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	1,778	0	0	0	25	0	0	0	0	0	1,803
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	4,827	0	0	0	50	0	0	0	0	0	4,877
	類別 C 總額 Total of Class C	10,632,428	604,509	(29)	(466)	1,320,660	236,695	0	0	0	0	11,953,059	840,738
D	永久健康 Permanent health	0	5,145	0	782	0	208	0	19,423	0	3	0	25,561
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	21,109,748	19,601,559	16,034,676	41,707,190	19,741,636	9,509,709	3,187,986	2,148,608	629	1,463	60,074,675	72,968,529

註：
Note:
「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(e)
Form HKLQ1-1(e)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額：(a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities										
	基本計劃 Base Plan	5,022	526,085	621	27,171	25,592	423,653	0	55	31,235	976,964
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	(II) 年金 (II) Annuities	2,941	43,737	334	1,428	305	45,320	0	0	3,580	90,485
	類別 A 總額 Total of Class A	7,963	569,822	955	28,599	25,897	468,973	0	55	34,815	1,067,449
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term										
	基本計劃 Base Plan	3,314	5,961	0	0	21,255	6,130	136	6	24,705	12,097
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	類別 C 總額 Total of Class C	3,314	5,961	0	0	21,255	6,130	136	6	24,705	12,097
D	永久健康 Permanent health	0	6,300	0	0	0	223	0	0	0	6,523
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	11,277	582,083	955	28,599	47,152	475,326	136	61	59,520	1,086,069

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(f)
Form HKLQ1-1(f)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	29,785	937,754	1,450	39,210	31,235	976,964
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	(II) 年金 (II) Annuities	3,561	89,413	19	1,072	3,580	90,485
	類別 A 總額 Total of Class A	33,346	1,027,167	1,469	40,282	34,815	1,067,449
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	24,546	11,919	159	178	24,705	12,097
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	類別 C 總額 Total of Class C	24,546	11,919	159	178	24,705	12,097
	D	永久健康 Permanent health	0	6,516	0	7	0
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	57,892	1,045,602	1,628	40,467	59,520	1,086,069

註:
Notes:

在岸 / 離岸的定義
Definition of Onshore/Offshore

在岸
Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。
Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸
Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。
Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(g)
Form HKLQ1-1(g)

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					保單數目 No. of Policies
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies			
		(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	(e) 非整付保費 (25+年) (e) Non-single Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	31,235	174,141	156,107	220,864	425,852	976,964
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
(II) 年金 (II) Annuities	3,580	23,385	50,189	16,035	876	90,485	
類別 A 總額 Total of Class A	34,815	197,526	206,296	236,899	426,728	1,067,449	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	24,705	0	1,124	3,633	7,340	12,097
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
類別 C 總額 Total of Class C	24,705	0	1,124	3,633	7,340	12,097	
D	永久健康 Permanent health	0	0	140	301	6,082	6,523
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	59,520	197,526	207,560	240,833	440,150	1,086,069

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-1(h)
Form HKLQ1-1(h)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		總額 : (a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total : (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities												
	基本計劃 Base Plan	17,514	741,503	7,619	127,197	2,304	44,270	3,795	63,923	3	71	31,235	976,964
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)												
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)												
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness												
	(II) 年金 (II) Annuities	551	29,609	390	54,635	33	5,750	2,606	488	0	3	3,580	90,485
	類別 A 總額 Total of Class A	18,065	771,112	8,009	181,832	2,337	50,020	6,401	64,411	3	74	34,815	1,067,449
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term												
	基本計劃 Base Plan	23,634	8,632	0	(1)	1,071	3,466	0	0	0	0	24,705	12,097
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)												
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)												
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness												
	類別 C 總額 Total of Class C	23,634	8,632	0	(1)	1,071	3,466	0	0	0	0	24,705	12,097
D	永久健康 Permanent health	0	1,873	0	83	0	81	0	4,486	0	0	0	6,523
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	41,699	781,617	8,009	181,914	3,408	53,567	6,401	68,897	3	74	59,520	1,086,069

註:
Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities							
	基本計劃 Base Plan	0	132	445,469	0	7,516,607	0	6,566
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	81
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	0	132	445,469	0	7,516,607	0	6,647
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0			0	0
C	相連長期 Linked long term							
	基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
	類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	0	154	18,197			0	62,496
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0			0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0			0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I (續)
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III							
	基本計劃 Base Plan	0	1,787	124,934	0	49,939,193	0	224,499
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	62,059
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	9,923
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	969,969	0	1,112
	類別 I 總額 Total of Class I	0	1,787	124,934	0	50,909,162	0	297,593
	總額 Total	0	2,073	588,600	0	58,425,769	0	366,736

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ2-1
Form HKLQ2-1

有效直接個人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	12,461,969		7,026,203,604	45,188,487	60,429,289	291,894,448
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	629,588	9,868,574
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	161,534	4,666,087
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			515,639,615	12,508	195,621	2,930,182
	(II) 年金 (II) Annuities	990,161		80,367,026	3,041,351	9,740,663	35,102,690
類別 A 總額 Total of Class A	13,452,130		7,622,210,245	48,242,346	71,156,695	344,461,981	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	3,563			0	306	33,767
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	1,231,426		587,281,192	12,593,427	731,247	12,760,128
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	22,542	898,485
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	4,551	458,888
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			43,982,336	0	4,534	246,439
類別 C 總額 Total of Class C	1,231,426		631,263,528	12,593,427	762,874	14,363,940	
D	永久健康 Permanent health	106,512			0	38,590	742,582
E	聯合養老保險 Tontines	1			0	0	19
F	資本贖回 Capital redemption	0			0	0	0
	總額 Total	14,793,632		8,253,473,773	60,835,773	71,958,465	359,602,289

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ2-2
Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務：類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	基本計劃 Base Plan	240	41,114	14,786,794	0	10,408	26,649
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	109	595
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0
類別 A 總額 Total of Class A	240	41,114	14,786,794	0	10,517	27,244	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0		0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0	
D	永久健康 Permanent health	120	14,002		0	62,496	975
E	聯合養老保險 Tontines	0	0		0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0		0	0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二零年一月至十二月
 January to December 2020

表格 HKLQ2-2
 Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務：類別 A 至 F 及 I (續)

DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	基本計劃 Base Plan	17,396	1,277,823	998,985,578	0	221,894	2,350,291
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	78,961	1,822,049
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	14,413	332,550
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			29,002,990	0	1,100	20,549
	類別 I 總額 Total of Class I	17,396	1,277,823	1,027,988,568	0	316,368	4,525,439
	總額 Total	17,756	1,332,939	1,042,775,362	0	389,381	4,553,658

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ2-3
Form HKLQ2-3

有效直接團體人壽業務：類別 G 及 H
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES G & H

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的供款 Contributions receivable in revenue account in the period	
		計劃數目 No. of Schemes	承保保額或全年年金 Amount of sums assured or annuities per annum	期末基金結餘 Ending fund balance	整付供款(包括轉讓供款) Single contributions including transferred-in contributions	非整付供款 Non-single contributions
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds		2,046,925	83,865,024	38,452,676	5,315,420
	(b) 其他基金 (b) Others		10,322,886	47,661,561	2,347,967	3,539,265
	類別 G 總額 Total of Class G		12,369,811	131,526,585	40,800,643	8,854,685
	H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II				
	(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds		0	0	0	0
	(b) 其他基金 (b) Others		1,669,852	10,221,527	255,267	837,539
	類別 H 總額 Total of Class H		1,669,852	10,221,527	255,267	837,539
	總額 Total	397,713	14,039,663	141,748,112	41,055,910	9,692,224

香港長期保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二零年一月至十二月
 January to December 2020

表格 HKLQ3-1
Form HKLQ3-1

有效直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period				此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
		在第一至十三個月內失 效/ 退保 Lapsed/ Surrendered within 1st-13th contract month	在第十四至二十五個月 內失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered within 14th-25th contract month	在第二十五個月後失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered after 25th contract month	因其他原因終止 Terminations other than lapse/ surrender	給付予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給付予個人的其他申索及 利益 Other claims and benefits paid to individuals
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	66,579	82,940	267,783	194,635	千港元 HK\$'000 31,006,158	千港元 HK\$'000 97,910,582
	(II) 年金 (II) Annuities	2,279	1,919	24,921	1,763	5,908,020	18,080,385
	類別 A 總額 Total of Class A	68,858	84,859	292,704	196,398	36,914,178	115,990,967
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	94	8	8,066	22,306
C	相連長期 Linked long term	1,014	1,911	78,670	3,137	33,590,285	6,121,527
D	永久健康 Permanent health	778	444	1,992	1,630	31,154	195,037
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	3	895	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	70,650	87,214	373,460	201,176	70,544,578	122,329,837

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ3-2
Form HKLQ3-2

有效直接團體人壽業務: 所有類別
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: ALL CLASSES

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period	此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
			給予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給予個人的其他申索及利益 Other claims and benefits paid to individuals
			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	49	189	8,316
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	49	189	8,316
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0
C	相連長期 Linked long term	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	120	0	47,567
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0
G & H	退休計劃管理第 I 及第 II 類 Retirement scheme management categories I & II	10,684	37,690,975	10,985,083
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	2,800	0	2,722,829
	總額 Total	13,653	37,691,164	13,763,795

香港長期保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二零年一月至十二月
 January to December 2020

表格 HKLQ4-1
 Form HKLQ4-1

有效再保險業務
 REINSURANCE IN-FORCE BUSINESS

類別 Class	業務種類 Type of Business	分入再保險 Reinsurance Assumed		分出再保險 Reinsurance Ceded	
		此期間末的承保保額或全 年年金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的可收取 的保費 Premiums receivable in revenue account in the period	此期間末的承保保額或全年年 金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的應付的保費 Premiums paid in revenue account in the period
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	人壽 Life	2,379,262,146	11,642,887	4,360,889,287	108,010,074
	年金 Annuities	984,651	5,244,994	53,650,796	1,805,043
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	15,030	436
C	相連長期 Linked long term	0	0	53,284,324	527,653
D	永久健康 Permanent health	358,475	1,704,986	400,432	426,224
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I	0	0	0	0
H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II	0	0	0	0
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	128,817,180	321,518	541,051,056	1,511,017
	未分類 Unclassified	0	0	0	109,186
	總額 Total	2,509,422,452	18,914,385	5,009,290,925	112,389,633

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ5-1 Form HKLQ5-1

直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL BUSINESS: CLASSES A TO F

	香港直接個人人壽業務總額 <i>Total Hong Kong Direct Individual Business</i>	數目 <i>Number</i>
銷售保單的保險公司 <i>Selling Office</i>	就轉保所發出的保單數目 <i>No. of Policies Issued Relating to Policy Replacement</i>	
	----- 對外轉保 ----- <i>External</i>	3,717
	----- 內部轉保 ----- <i>Internal</i>	17,615
	----- 總額 ----- <i>Total</i>	21,332
非銷售保單的保險公司 <i>Non-selling Office</i>	收到的客戶保障聲明書數目 <i>No. of Customer Protection Declaration (CPD) Received</i>	3,317

註：

Note:

參照香港保險業聯會於二零一零年二月一日實施的壽險轉保守則內的修訂程序。

This has reference to the revised procedure on policy replacement implemented on 1 February 2010 by the Hong Kong Federation of Insurers under the Code of Practice for Life Insurance Replacement.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表格 HKLQ6-1
Form HKLQ6-1

有關向內地訪客發出的保單的直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL BUSINESS IN RESPECT OF POLICIES ISSUED TO MAINLAND VISITORS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	新造業務 New Business				自2005年4月1日開始的有效業務 Inforce Business commencing from 1 April 2005				此期間終止的保單 數目 Number of policies terminated in the period
		保單數目 No. of Policies		保費數額 Amount of Premiums		此期間末的保單數目 No. of Policies as at the end of the Period		此期間末的年度化 保費數額 Amount of Annualized Premiums as at the end of the Period		
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	年度化保費 Annualized Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums			
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000			千港元 HK\$'000				
A	人壽及年金 Life and annuity									
	基本計劃 Base Plan:									
	(1) 終身壽險 Whole Life	302	10,164	936,252	2,252,936	22,017	740,654	90,555,492	18,189	
	(2) 儲蓄壽險 Endowment	3	1,304	1,530	1,924,588	409	84,386	20,810,082	2,231	
	(3) 萬用壽險 Universal Life	95	156	755,247	241,610	4,287	16,920	12,379,314	791	
	(4) 定期壽險 Term Life	0	272	0	1,571	1	10,303	38,925	427	
	(5) 醫療 Medical	0	2,227	0	18,732	0	55,796	645,147	4,861	
	(6) 危疾 Critical Illness	0	13,966	0	378,031	0	1,167,439	25,319,178	27,737	
	(7) 年金 Annuities	4	588	2,132	145,455	5,825	51,648	16,783,034	1,545	
	(8) 其他 Others	5	6	48	10	34	116	351	38	
	附加合約: Supplementary Contracts:									
	意外及疾病(醫療) Accident & Sickness (Medical)			0	15,878			1,573,491		
	意外及疾病(非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)			0	1,908			633,812		
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			300	16,384			163,154		
	類別 A 總額 Total of Class A	409	28,683	1,695,509	4,997,103	32,573	2,127,262	168,901,980	55,819	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	
C	相連長期 Linked long term	91	133	120,570	10,231	4,837	50,691	5,609,460	1,871	
D	永久健康 Permanent health	0	3	0	7	0	23	37	5	
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	500	28,819	1,816,079	5,007,341	37,410	2,177,976	174,511,477	57,695	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1
Table L1

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		(1) 非投資相連 (類別 A) (1) Non-linked (Class A)				(2) 投資相連 (類別 C) (2) Linked (Class C)				(3) 其他 (類別 B, D, E & F) (3) Others (Classes B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3) (4) Total (1)(a) + (2)(a) + (3)	
		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)				
Name of Insurer	保險公司名稱												
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	358,880	-	-	-	-	358,880	-	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	11,266,187	1,238,114	-	8,103	502,350	42,661	-	3	-	11,768,537	1,280,775	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	-	805,270	-	290	545	28	-	-	-	545	805,298	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	278,330	5,437	-	-	-	-	-	-	-	278,330	5,437	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	212,357	-	-	-	-	-	-	-	-	212,357	
YF LIFE	萬通保險	362,230	839,681	-	870	19,429	3,356	-	-	3,598	381,659	846,635	
ZA Insure	眾安人壽	-	6,821	-	-	-	-	-	-	-	-	6,821	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		-	1,755	-	-	-	18,806	-	-	-	-	20,561	
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	273	-	-	-	-	-	-	-	-	273	
Market Total	市場總額	48,121,616	72,101,907	0	604,915	11,953,059	840,738	0	29,649	0	25,884	60,074,675	72,968,529

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(a)
Table L1(a)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱										
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SIPI(HK)L		161,824	-	-	-	68,105	-	128,951	-	358,880	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	6,153	165,921	584	11,221	11,761,800	1,103,633	-	-	11,768,537	1,280,775
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	26,768	-	-	545	778,530	-	-	545	805,298
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	278,330	5,437	-	-	278,330	5,437
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	20,392	-	-	-	191,965	-	-	-	212,357
YF LIFE	萬通保險	175,540	230,934	-	-	206,119	615,701	-	-	381,659	846,635
ZA Insure	眾安人壽	-	6,821	-	-	-	-	-	-	-	6,821
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	13,151	-	-	-	7,060	-	350	-	20,561
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	83	-	-	-	190	-	-	-	273
Market Total	市場總額	5,967,392	27,422,768	428,404	5,765,803	53,316,909	39,771,031	361,970	8,927	60,074,675	72,968,529

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	22	-	-	-	22
AIA International	友邦 (國際)	12,044,731	5,155,774	902,449	803,888	12,947,180	5,959,662
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	25	-	1	-	26	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,417,675	1,088,884	454,640	561,132	1,872,315	1,650,016
AXA China (HK)	安盛金融	-	3,247	-	71	-	3,318
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	5,579	8,722	4,199	2,792	9,778	11,514
BEA Life	東亞人壽	1,228	2,372,888	-	53,523	1,228	2,426,411
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	598,289	5,501	-	-	598,289	5,501
BOC LIFE	中銀人壽	327,037	10,986,547	25,002	322,617	352,039	11,309,164
Bowtie Life	保泰人壽	-	24,647	-	-	-	24,647
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	13,273,850	-	621,366	-	13,895,216
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	1	3,446,174	-	1,767,636	1	5,213,810
Chubb Life	安達人壽	81,870	260,143	22,067	15,077	103,937	275,220
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	14,718	62,698	-	101	14,718	62,799
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	132,965	2,900	-	-	132,965	2,900
FTLife	富通保險	981,976	1,500,073	129,053	128,017	1,111,029	1,628,090
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	306,190	-	18,697	-	324,887
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	6,439,595	1,411,821	950,734	576,950	7,390,329	1,988,771
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	67,591	-	3,273	-	70,864
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	84,217	190,316	93,424	29,830	177,641	220,146
Hang Seng Insurance	恒生保險	1,414,577	2,805,295	722,972	73,223	2,137,549	2,878,518
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	89,410	1,236	-	129	89,410	1,365
HKMC Annuity	香港年金公司	2,537,928	-	-	-	2,537,928	-
Hong Kong Life	香港人壽	927,028	292,335	448,048	6,052	1,375,076	298,387
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	81,102	10,598,830	1,634,997	828,852	1,716,099	11,427,682
Liberty Int'l	利寶國際	-	995	-	-	-	995
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	11,399,248	3,952,118	1,449,863	418,030	12,849,111	4,370,148
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	1,537	-	-	-	1,537
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	1,185,098	4,691,692	227,806	1,047,090	1,412,904	5,738,782
Quilter International	瑞達國際	301,900	-	155,272	-	457,172	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		304,391	-	54,489	-	358,880	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	8,745,548	1,042,806	3,022,989	237,969	11,768,537	1,280,775
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	545	789,214	-	16,084	545	805,298
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	219,552	5,308	58,778	129	278,330	5,437
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	211,509	-	848	-	212,357
YF LIFE	萬通保險	353,596	656,633	28,063	190,002	381,659	846,635
ZA Insure	眾安人壽	-	6,821	-	-	-	6,821
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	15,617	-	4,944	-	20,561
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	273	-	-	-	273
Market Total	市場總額	49,689,829	65,240,207	10,384,846	7,728,322	60,074,675	72,968,529

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer	保險公司名稱	保費年期 Premium Term					(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	22	22
AIA International	友邦 (國際)	12,947,180	426,176	3,178,106	1,044,266	1,311,114	5,959,662
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	26	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,872,315	299,617	776,714	431,277	142,408	1,650,016
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	2,649	669	3,318
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	9,778	-	4,106	7,408	-	11,514
BEA Life	東亞人壽	1,228	1,839,188	585,058	1,855	310	2,426,411
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	598,289	1,060	990	2,867	584	5,501
BOC LIFE	中銀人壽	352,039	10,234,752	714,675	355,715	4,022	11,309,164
Bowtie Life	保泰人壽	-	51	132	973	23,491	24,647
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	10,768,790	2,872,620	103,626	150,180	13,895,216
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	1	1,879,336	3,164,441	168,265	1,768	5,213,810
Chubb Life	安達人壽	103,937	6,113	123,131	85,921	60,055	275,220
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	14,718	8,240	51,715	-	2,844	62,799
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	132,965	-	140	1,733	1,027	2,900
FTLife	富通保險	1,111,029	354,994	509,878	337,120	426,098	1,628,090
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	302,585	21,469	833	-	324,887
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

Name of Insurer	保險公司名稱	保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	7,390,329	766,201	544,486	260,031	418,053	1,988,771
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	3,211	5,331	60,867	1,455	70,864
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	177,641	116,770	67,880	23,327	12,169	220,146
Hang Seng Insurance	恒生保險	2,137,549	1,619,381	967,263	287,586	4,288	2,878,518
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	89,410	-	211	927	227	1,365
HKMC Annuity	香港年金公司	2,537,928	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	1,375,076	261,453	28,331	8,318	285	298,387
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	1,716,099	10,440,314	905,890	42,348	39,130	11,427,682
Liberty Int'l	利寶國際	-	45	130	689	131	995
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	12,849,111	491,442	1,366,295	1,077,946	1,434,465	4,370,148
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	690	847	1,537
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	1,412,904	899,224	3,400,245	847,794	591,519	5,738,782
Quilter International	瑞達國際	457,172	-	-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		358,880	-	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	11,768,537	441,782	376,714	381,060	81,219	1,280,775
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	545	632,361	120,094	52,139	704	805,298
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	278,330	-	21	3,526	1,890	5,437
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	211,325	508	239	285	212,357
YF LIFE	萬通保險	381,659	65,203	254,193	210,135	317,104	846,635
ZA Insure	眾安人壽	-	1,454	738	4,629	-	6,821
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	360	866	19,335	20,561
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	273	-	273
Market Total	市場總額	60,074,675	42,071,068	20,041,865	5,807,898	5,047,698	72,968,529

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(d)
Table L1(d)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱												
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SJPI(HK)L		-	-	-	-	358,880	-	-	-	358,880	-		
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	723,417	996,019	-	-	11,045,120	284,756	-	-	11,768,537	1,280,775		
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
TLIC	泰禾人壽	533	24,493	12	725,043	-	55,762	-	-	545	805,298		
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	278,330	5,437	-	-	278,330	5,437		
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Well Link Life	立橋人壽	-	50,532	-	-	-	92,773	-	69,052	-	212,357		
YF LIFE	萬通保險	340,639	616,468	16,810	1,941	24,066	227,368	-	144	858	381,659		
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-	-	-	6,821	-	-	6,821		
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Zurich International		-	-	-	-	-	20,561	-	-	-	20,561		
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	273	-	-	-	273		
Market Total	市場總額	21,109,748	19,601,559	16,034,676	41,707,190	19,741,636	9,509,709	3,187,986	2,148,608	629	1,463	60,074,675	72,968,529

註:

Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。

"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(e)
Table L1(e)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱										
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SIPI(HK)L		157	-	-	-	49	-	83	-	289	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	24	19,572	-	100	2,659	17,860	-	-	2,683	37,532
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	185	-	-	-	5,107	-	-	-	5,292
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	12	172	-	-	12	172
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	203	-	-	-	1,169	-	-	-	1,372
YF LIFE	萬通保險	309	28,817	-	-	280	12,489	-	-	589	41,306
ZA Insure	眾安人壽	-	4,163	-	-	-	-	-	-	-	4,163
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	132	-	-	-	38	-	12	-	182
Zurich Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	13	-	-	-	20	-	-	-	33
Market Total	市場總額	11,277	582,083	955	28,599	47,152	475,326	136	61	59,520	1,086,069

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(f)
Table L1(f)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	17,232	218,006	220	9,069	17,452	227,075
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	4,133	60,104	59	7,348	4,192	67,452
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	18	10,591	-	514	18	11,105
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	2,551	2,584	-	-	2,551	2,584
BOC LIFE	中銀人壽	124	54,820	6	702	130	55,522
Bowtie Life	保泰人壽	-	10,095	-	-	-	10,095
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	64,850	-	639	-	65,489
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	167	6,438	-	556	167	6,994
Chubb Life	安達人壽	331	11,481	7	102	338	11,583
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	2,742	-	12	-	2,754
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	24	176	-	-	24	176
FTLife	富通保險	1,161	43,118	40	1,208	1,201	44,326
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	713	-	12	-	725
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(f)
Table L1(f)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	5,457	60,504	146	2,470	5,603	62,974
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	4,347	-	37	-	4,384
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	1	2,376	2	495	3	2,871
Hang Seng Insurance	恒生保險	1,120	37,721	99	457	1,219	38,178
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	94	9	-	-	94	9
HKMC Annuity	香港年金公司	2,606	-	-	-	2,606	-
Hong Kong Life	香港人壽	1,231	3,198	45	95	1,276	3,293
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	50	52,342	282	1,945	332	54,287
Liberty Int'l	利寶國際	-	136	-	-	-	136
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	15,496	201,382	267	1,550	15,763	202,932
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	279	-	-	-	279
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	2,696	109,739	161	11,055	2,857	120,794
Quilter International	瑞達國際	88	-	33	-	121	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(f)
Table L1(f)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		281	-	8	-	289	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	2,443	36,077	240	1,455	2,683	37,532
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	5,179	-	113	-	5,292
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	8	170	4	2	12	172
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	1,368	-	4	-	1,372
YF LIFE	萬通保險	580	40,734	9	572	589	41,306
ZA Insure	眾安人壽	-	4,163	-	-	-	4,163
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	127	-	55	-	182
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	33	-	-	-	33
Market Total	市場總額	57,892	1,045,602	1,628	40,467	59,520	1,086,069

註:
Notes:
在岸 / 離岸的定義
Definition of Onshore/Offshore

在岸
Onshore
在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。
Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸
Offshore
離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。
Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽(類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				保單數目 Number of Policies
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	17,452	6,546	41,370	65,269	113,890	227,075
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	4,192	30,301	10,671	21,100	5,380	67,452
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	18	4,578	6,379	96	52	11,105
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	2,551	1,287	625	606	66	2,584
BOC LIFE	中銀人壽	130	36,287	10,124	7,891	1,220	55,522
Bowtie Life	保泰人壽	-	7	36	288	9,764	10,095
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	-	25,370	28,571	4,331	7,217	65,489
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	167	2,684	1,315	1,528	1,467	6,994
Chubb Life	安達人壽	338	56	1,862	3,085	6,580	11,583
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	-	1,317	1,281	-	156	2,754
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	24	-	6	100	70	176
FTLife	富通保險	1,201	1,626	9,446	14,127	19,127	44,326
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	590	125	10	-	725
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽(類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				保單數目 Number of Policies
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	5,603	2,718	6,114	8,870	45,272	62,974
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	19	445	3,676	244	4,384
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	3	403	1,034	815	619	2,871
Hang Seng Insurance	恒生保險	1,219	12,711	11,467	12,700	1,300	38,178
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	94	-	3	6	-	9
HKMC Annuity	香港年金公司	2,606	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	1,276	2,379	476	392	46	3,293
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	332	31,874	12,200	1,440	8,773	54,287
Liberty Int'l	利寶國際	-	15	25	80	16	136
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	15,763	1,034	13,658	35,965	152,275	202,932
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	113	166	279
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	2,857	4,502	38,813	36,838	40,641	120,794
Quilter International	瑞達國際	121	-	-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽(類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				保單數目 Number of Policies
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		289	-	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	2,683	13,772	6,806	10,510	6,444	37,532
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險(亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	1,676	1,793	1,781	42	5,292
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美(百慕達)	12	-	1	100	71	172
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	1,252	10	29	81	1,372
YF LIFE	萬通保險	589	13,163	1,898	7,213	19,032	41,306
ZA Insure	眾安人壽	-	1,359	1,002	1,802	-	4,163
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	4	39	139	182
Zurich Life		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險(香港)	-	-	-	33	-	33
Market Total	市場總額	59,520	197,526	207,560	240,833	440,150	1,086,069

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(h)
Table L1(h)

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱												
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SIPI(HK)L		-	-	-	-	289	-	-	-	-	-	289	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,556	33,461	-	-	1,127	4,071	-	-	-	-	2,683	37,532
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	819	-	4,261	-	212	-	-	-	-	-	5,292
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	12	172	-	-	-	-	12	172
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	375	-	-	-	547	-	450	-	-	-	1,372
YF LIFE	萬通保險	536	26,676	28	36	25	1,664	-	12,912	-	18	589	41,306
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-	-	-	-	4,163	-	-	-	4,163
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life		-	-	-	-	-	182	-	-	-	-	-	182
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	33	-	-	-	-	-	33
Market Total	市場總額	41,699	781,617	8,009	181,914	3,408	53,567	6,401	68,897	3	74	59,520	1,086,069

註:

Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。

"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	417	25,337	-	115,745
American Family Life		-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	14	605	-	896
Generali	忠意保險	7	1,181	-	2,548
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	-
AXA China (HK)	安盛金融	81	19,921	-	21,474
AXA Life		-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	-
BEA Life	東亞人壽	8	221	-	76
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	-
BOC LIFE	中銀人壽	1	13,302	-	133
Bowtie Life	保泰人壽	79	1,014	-	1,027
Canada Life Assurance		-	-	-	-
China Life	中國人壽	204	27,485	-	68,020
China Re HK	中再香港	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	2	54	-	96
Chubb Life	安達人壽	-	-	-	-
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	32	848	-	1,416
Desjardins Financial Security		-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-
FTLife	富通保險	4	1,139	-	2,044
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	-
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)
Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	35	17,528	-	34,656
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	-	-	-
GenRe	通用再保	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	-
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	-
Hannover Re		-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	2	35	-	143
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	-	-	-	-
Liberty Int'l	利寶國際	60	3,133	-	2,534
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	695	23,537	-	66,415
Massachusetts Mutual		-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	-
PartnerRe Europe		-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	22	435,380	-	196
Quilter International	瑞達國際	-	-	-	-
RGA Re		-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

新造直接業務
Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)
Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱	保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
RL360 Services	-	-	-	-
SCOR Re 法國再保險	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED	-	-	-	-
Sincere Life 先施人壽	-	-	-	-
SJPI(HK)L	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong 香港永明金融	232	9,146	-	29,470
Swiss Re (Asia) 瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-
TLIC 泰禾人壽	-	-	-	-
TPRe 太平再保險	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda) 全美 (百慕達)	-	-	-	-
Utmost Worldwide	-	-	-	-
Well Link Life 立橋人壽	-	-	-	-
YF LIFE 萬通保險	143	2,880	-	8,702
ZA Insure 眾安人壽	-	-	-	-
Zurich Assurance	-	-	-	-
Zurich International	35	5,854	-	11,145
Zurich Life	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong) 蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-
Market Total 市場總額	2,073	588,600	-	366,736

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L3-1
Table L3-1

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer	保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C)			
		(1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	145,550	385,848	-	210,514	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	3,439,050	1,926,118,866	9,423,724	85,455,586	314,499	168,403,647	3,523,456	2,744,586
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	6	2,646	-	7	-	-	-	-
Generali	忠意保險	2,029	13,081,573	26	7,083	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	887,394	534,430,045	573,097	18,947,965	110,053	48,723,849	1,299,218	1,560,097
AXA China (HK)	安盛金融	351,314	144,552,094	-	3,649,118	-	-	-	-
AXA Life		4	810	-	3	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	748	677,344	-	5,350	28,087	16,294,992	9,778	549,896
BEA Life	東亞人壽	56,729	20,289,412	1,228	5,347,313	6	2,998	-	257
Blue Cross	藍十字	6,414	1,274,910	1	19,399	-	-	-	-
Blue	微藍	14,579	7,194,847	598,382	100,986	14,373	3,815,251	-	148,907
BOC LIFE	中銀人壽	418,864	178,885,813	352,039	27,210,348	1,176	813,949	-	12,338
Bowtie Life	保泰人壽	5,600	4,568,881	-	2,697	-	-	-	-
Canada Life Assurance		11,077	8,530,539	52,507	69,762	-	-	-	-
China Life	中國人壽	600,374	310,242,197	-	53,370,797	83	43,781	-	697
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	13,689	40,577,362	1	15,521,150	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	174,140	81,091,523	97,549	2,843,743	16,487	7,175,510	16,170	225,432
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	54,600	2,697,862	14,718	351,103	27,462	22,887,254	219	436,282
Desjardins Financial Security		2,638	1,513,948	-	21,416	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	4,553	13,379,257	-	46,278	45,942	24,172,675	282,851	665,729
FTLife	富通保險	478,233	195,613,414	1,096,606	7,193,902	52,710	22,766,702	26,316	1,093,159
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	5,440	6,643,451	-	2,316,203	-	-	-	-
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	31,489	4,726,173	169	132,927	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L3-1
Table L3-1

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer 保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)				
	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	
	FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	393,141	240,674,951	7,386,176	10,429,116	16,748	8,732,985	4,153
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	82,266	30,601,186	3,814	2,025,758	1,415	1,608,652	259	26,834
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	6,525	25,793,470	177,641	387,110	-	-	-	-
Hang Seng Insurance	恒生保險	685,699	166,433,065	2,137,549	12,370,807	293	110,527	-	2,653
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	1,728	1,765,381	-	8,913	38,805	12,757,520	89,410	530,621
HKMC Annuity	香港年金公司	10,146	493,144	2,537,928	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	74,484	28,033,213	1,375,076	1,367,159	3	527	-	19
HSBC Insurance	滙豐保險	895	665,500	-	7,293	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	566,750	441,172,933	1,716,142	40,736,761	37,991	29,250,562	(43)	106,156
Liberty Int'l	利寶國際	1,688	4,110,635	-	10,716	-	-	-	-
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	1,509,977	675,044,046	7,373,921	26,670,097	193,184	91,041,168	5,475,190	1,733,007
Massachusetts Mutual		128	151,080	-	3,698	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	103	-	-	112
Pacific Life	太平洋人壽	5,886	8,033,564	-	32,393	-	-	-	-
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-	-
PLL		27	16,440	-	71	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	2,431,794	1,846,807,169	1,371,421	81,545,259	146,445	76,239,765	54,209	1,772,410
Quilter International	瑞達國際	-	-	-	-	9,904	16,526,122	708,314	188,584
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	631	270,293	-	2,305

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L3-1
Table L3-1

二零二零年一月至十二月
January to December 2020

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer 保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
RL360 Services	1	5	-	-	1,792	1,901,646	30	7,106
SCOR Re 法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED	100	40,967	-	864	251	67,194	-	-
Sincere Life 先施人壽	30	105	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L	-	-	-	-	1,122	1,995,590	560,628	-
Sun Life Hong Kong 香港永明金融	395,007	214,528,521	11,282,294	5,858,591	56,086	17,973,364	509,311	634,359
Swiss Re (Asia) 瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC 泰禾人壽	114,746	35,438,467	-	3,768,867	418	493,651	542	4,295
TPRe 太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda) 全美 (百慕達)	27,849	192,083,922	308,107	465,778	38	48,400	-	306
Utmost Worldwide	-	-	-	-	18,945	11,512,081	11,242	572,376
Well Link Life 立橋人壽	1,580	400,884	-	248,563	-	-	-	-
YF LIFE 萬通保險	366,330	162,466,197	362,230	6,386,123	28,450	9,196,970	19,429	332,974
ZA Insure 眾安人壽	4,013	3,703,828	-	2,930	-	-	-	-
Zurich Assurance	36,221	19,809,412	-	226,055	1,342	568,242	-	9,271
Zurich International	5,189	19,109,476	-	58,146	53,155	31,269,822	2,745	1,297,668
Zurich Life	25,383	8,197,482	-	183,704	13,427	4,597,839	-	112,216
Zurich Life Insurance (Hong Kong) 蘇黎世保險 (香港)	33	156,387	-	254	-	-	-	-
Market Total 市場總額	13,452,130	7,622,210,245	48,242,346	415,618,676	1,231,426	631,263,528	12,593,427	15,126,814

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱							
AIA (HK)	友邦 (香港)	14,298	-	6,901	159,848	385,848	-	217,415
AIA International	友邦 (國際)	16,491	-	151,726	3,770,040	2,094,522,513	12,947,180	88,351,898
American Family Life		709	-	480	709	-	-	480
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	6	2,646	-	7
Generali	忠意保險	-	-	-	2,029	13,081,573	26	7,083
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	997,447	583,153,894	1,872,315	20,508,062
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	351,314	144,552,094	-	3,649,118
AXA Life		-	-	-	4	810	-	3
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	-	-	-	28,835	16,972,336	9,778	555,246
BEA Life	東亞人壽	3,392	-	18,432	60,127	20,292,410	1,228	5,366,002
Blue Cross	藍十字	1	-	-	6,415	1,274,910	1	19,399
Blue	微藍	-	-	-	28,952	11,010,098	598,382	249,893
BOC LIFE	中銀人壽	29,321	-	350,193	449,361	179,699,762	352,039	27,572,879
Bowtie Life	保泰人壽	4,575	-	10,249	10,175	4,568,881	-	12,946
Canada Life Assurance		-	-	-	11,077	8,530,539	52,507	69,762
China Life	中國人壽	-	-	-	600,457	310,285,978	-	53,371,494
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	-	-	13,689	40,577,362	1	15,521,150
Chubb Life	安達人壽	315	-	1,772	190,942	88,267,033	113,719	3,070,947
CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	5,843	-	28,423	87,905	25,585,116	14,937	815,808
Desjardins Financial Security		-	-	-	2,638	1,513,948	-	21,416
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	50,495	37,551,932	282,851	712,007
FTLife	富通保險	-	-	-	530,943	218,380,116	1,122,922	8,287,061
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	5,440	6,643,451	-	2,316,203
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	31,489	4,726,173	169	132,927

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱							
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	2,492	-	17,330	412,381	249,407,936	7,390,329	10,802,608
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	22,313	-	203,895	105,994	32,209,838	4,073	2,256,487
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	6,525	25,793,470	177,641	387,110
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	685,992	166,543,592	2,137,549	12,373,460
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	-	-	-	40,533	14,522,901	89,410	539,534
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	10,146	493,144	2,537,928	-
Hong Kong Life	香港人壽	-	-	-	74,487	28,033,740	1,375,076	1,367,178
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	895	665,500	-	7,293
HSBC Life	滙豐人壽	-	-	-	604,741	470,423,495	1,716,099	40,842,917
Liberty Int'l	利寶國際	-	-	-	1,688	4,110,635	-	10,716
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	347	-	5,312	1,703,508	766,085,214	12,849,111	28,408,416
Massachusetts Mutual		-	-	-	128	151,080	-	3,698
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	103	-	-	112
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	5,886	8,033,564	-	32,393
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	27	16,440	-	71
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	489	-	3,441	2,578,728	1,923,046,934	1,425,630	83,321,110
Quilter International	瑞達國際	-	-	1	9,904	16,526,122	708,314	188,585
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	631	270,293	-	2,305

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer 保險公司名稱	(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
	保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
RL360 Services	-	-	-	1,793	1,901,651	30	7,106
SCOR Re 法國再保險	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED	1	-	3	352	108,161	-	867
Sincere Life 先施人壽	-	-	-	30	105	-	-
SJPI(HK)L	-	-	-	1,122	1,995,590	560,628	-
Sun Life Hong Kong 香港永明金融	-	-	-	451,093	232,501,885	11,791,605	6,492,950
Swiss Re (Asia) 瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-
TLIC 泰禾人壽	-	-	-	115,164	35,932,118	542	3,773,162
TPRe 太平再保險	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda) 全美 (百慕達)	-	-	-	27,887	192,132,322	308,107	466,084
Utmost Worldwide	-	-	-	18,945	11,512,081	11,242	572,376
Well Link Life 立橋人壽	-	-	-	1,580	400,884	-	248,563
YF LIFE 萬通保險	9,489	-	17,106	404,269	171,663,167	381,659	6,736,203
ZA Insure 眾安人壽	-	-	-	4,013	3,703,828	-	2,930
Zurich Assurance	-	-	-	37,563	20,377,654	-	235,326
Zurich International	-	-	-	58,344	50,379,298	2,745	1,355,814
Zurich Life	-	-	-	38,810	12,795,321	-	295,920
Zurich Life Insurance (Hong Kong) 蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	33	156,387	-	254
Market Total 市場總額	110,076	-	815,264	14,793,632	8,253,473,773	60,835,773	431,560,754

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二零年一月至十二月
January to December 2020

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	-	-	-	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,193	75,742	-	226,023	79	1,518,585	41,073	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	8	9,120	-	6,923	-	-	-	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	-	-	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	-	-	-	-	
YF LIFE	萬通保險	988	21,941	-	57,637	2,193	195,612	38,164	
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		310	85,719	-	205,483	23	49,442	3,763	
Zurich Life		1	9,136	-	84	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	17,756	1,332,939	-	4,943,039	397,713	141,748,112	41,055,910	
								9,692,224	

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
A IA Company Limited	友邦保險有限公司	AIA (HK)	友邦(香港)	Composite	綜合
AIA International Limited	友邦保險(國際)有限公司	AIA International	友邦(國際)	Composite	綜合
American Family Life Assurance Company of Columbus		American Family Life		Long Term	長期
Asia Insurance Company, Limited	亞洲保險有限公司	Asia Insurance	亞洲保險	Composite	綜合
Assicurazioni Generali Società per Azioni		Generali	忠意保險	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited	安盛保險(百慕達)有限公司	AXA China (Bermuda)	安盛保險(百慕達)	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company Limited	安盛金融有限公司	AXA China (HK)	安盛金融	Composite	綜合
AXA Life Insurance Company Limited		AXA Life		Composite	綜合
AXA Wealth Management (HK) Limited	安盛財富管理(香港)有限公司	AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	Long Term	長期
B EA Life Limited	東亞人壽保險有限公司	BEA Life	東亞人壽	Long Term	長期
Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited	藍十字(亞太)保險有限公司	Blue Cross	藍十字	Composite	綜合
Blue Insurance Limited	微藍保險有限公司	Blue	微藍	Long Term	長期
BOC Group Life Assurance Company Limited	中銀集團人壽保險有限公司	BOC LIFE	中銀人壽	Long Term	長期
Bowtie Life Insurance Company Limited	保泰人壽保險有限公司	Bowtie Life	保泰人壽	Long Term	長期
C anada Life Assurance Company - The		Canada Life Assurance		Long Term	長期
China Life Insurance (Overseas) Company Limited	中國人壽保險(海外)股份有限公司	China Life	中國人壽	Long Term	長期
China Reinsurance (Hong Kong) Company Limited	中國再保險(香港)股份有限公司	China Re HK	中再香港	Long Term	長期
China Taiping Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	中國太平人壽保險(香港)有限公司	TPLHK	太壽香港	Long Term	長期
Chubb Life Insurance Company Ltd.	安達人壽保險有限公司	Chubb Life	安達人壽	Long Term	長期
CIGNA Worldwide Life Insurance Company Limited	信諾環球人壽保險有限公司	CIGNA Worldwide Life	信諾環球人壽	Long Term	長期
D esjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie (Desjardins Financial Security Life Assurance Company)		Desjardins Financial Security		Long Term	長期
F riends Provident International Limited	英國友誠國際有限公司	Friends Provident Int'l	英國友誠國際	Long Term	長期
FTLife Insurance Company Limited	富通保險有限公司	FTLife	富通保險	Long Term	長期
Fubon Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	富邦人壽保險(香港)有限公司	Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	Long Term	長期
FWD Life Assurance Company (Hong Kong) Limited	富衛人壽保險(香港)有限公司	FWD Life Assurance	富衛人壽保險	Long Term	長期
FWD Life Insurance Company (Bermuda) Limited	富衛人壽保險(百慕達)有限公司	FWD Life (Bermuda)	富衛人壽(百慕達)	Long Term	長期
FWD Life (Hong Kong) Limited	富衛人壽(香港)有限公司	FWD Life (HK)	富衛人壽(香港)	Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
G eneral Reinsurance AG		GenRe	通用再保	Composite	綜合
Generali Life (Hong Kong) Limited	忠意人壽(香港)有限公司	Generali Life (HK)	忠意人壽	Long Term	長期
H ang Seng Insurance Company Limited	恒生保險有限公司	Hang Seng Insurance	恒生保險	Composite	綜合
Hannover Rück SE		Hannover Re		Composite	綜合
Heng An Standard Life (Asia) Limited	恒安標準人壽(亞洲)有限公司	Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	Long Term	長期
HKMC Annuity Limited	香港年金有限公司	HKMC Annuity	香港年金公司	Long Term	長期
Hong Kong Life Insurance Limited	香港人壽保險有限公司	Hong Kong Life	香港人壽	Long Term	長期
HSBC Insurance (Asia) Limited	滙豐保險(亞洲)有限公司	HSBC Insurance	滙豐保險	Composite	綜合
HSBC Life (International) Limited		HSBC Life	滙豐人壽	Long Term	長期
L iberty International Insurance Limited	利寶國際保險有限公司	Liberty Int'l	利寶國際	Composite	綜合
M anulife (International) Limited	宏利人壽保險(國際)有限公司	Manulife (Int'l)	宏利(國際)	Long Term	長期
Massachusetts Mutual Life Insurance Company		Massachusetts Mutual		Long Term	長期
Münchener Rückversicherungs - Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)		Munich Re		Composite	綜合
O ld Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited		Old Mutual Life		Long Term	長期
P acific Life Assurance Company, Limited - The	太平洋人壽保險有限公司	Pacific Life	太平洋人壽	Long Term	長期
Partner Reinsurance Europe SE		PartnerRe Europe		Composite	綜合
Peak Reinsurance Company Limited	鼎睿再保險有限公司	Peak Re	鼎睿	Composite	綜合
Phoenix Life Limited		PLL		Long Term	長期
Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited	美國信安保險有限公司	Principal	美國信安	Long Term	長期
Prudential Hong Kong Limited	保誠保險有限公司	Prudential (HK) Life	保誠保險	Long Term	長期
Q uilter International Isle of Man Limited		Quilter International	瑞達國際	Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
R GA Reinsurance Company		RGA Re		Long Term	長期
RL360 Insurance Company Limited		RL360 ^o		Long Term	長期
RL360 LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED		RL360 Services		Long Term	長期
S COR Reinsurance Company (Asia) Limited	法國再保險(亞洲)有限公司	SCOR Re	法國再保險	Composite	綜合
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		SCOTTISH WIDOWS LIMITED		Long Term	長期
Sincere Life Assurance Company Limited - The	先施人壽保險有限公司	Sincere Life	先施人壽	Long Term	長期
ST. JAMES'S PLACE INTERNATIONAL (HONG KONG) LIMITED		SJPI(HK)L		Long Term	長期
Sun Life Hong Kong Limited	香港永明金融有限公司	Sun Life Hong Kong	香港永明金融	Long Term	長期
Swiss Re Asia Pte. Ltd.		Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	Composite	綜合
T ahoe Life Insurance Company Limited	泰禾人壽保險有限公司	TLIC	泰禾人壽	Long Term	長期
Taiping Reinsurance Company Limited	太平再保險有限公司	TPRe	太平再保險	Composite	綜合
Transamerica Life (Bermuda) Ltd.		Transamerica Life (Bermuda)	全美(百慕達)	Long Term	長期
U tmost Worldwide Limited		Utmost Worldwide		Long Term	長期
W ell Link Life Insurance Company Limited	立橋人壽保險有限公司	Well Link Life	立橋人壽	Long Term	長期
Y F Life Insurance International Limited	萬通保險國際有限公司	YF LIFE	萬通保險	Long Term	長期
Z A Life Limited	眾安人壽有限公司	ZA Insure	眾安人壽	Long Term	長期
Zurich Assurance Ltd		Zurich Assurance		Long Term	長期
Zurich International Life Limited		Zurich International		Long Term	長期
Zürich Lebensversicherungs - Gesellschaft AG (Zurich Life Insurance Company Ltd)		Zurich Life		Long Term	長期
Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited	蘇黎世人壽保險(香港)有限公司	Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	Long Term	長期